

**Sicherungsschein für Pauschalreisen emäß § 651r des Bürgerlichen Gesetzbuchs**

Dieser Sicherungsschein gilt für den Buchenden und alle Reisetilnehmer. Er hat Gültigkeit für alle bis zum 31.10.2023 gebuchten Pauschalreisen bis zu deren Beendigung.

Dem Reisenden steht im Fall der Insolvenz der/des

DER Touristik Deutschland GmbH

Humboldtstraße 140-144

51149 Köln

gegenüber dem unten angegebenen Absicherer unter den gesetzlichen Voraussetzungen ein unmittelbarer Anspruch nach § 651r Absatz 4 des Bürgerlichen Gesetzbuches zu.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an:

**Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH**

Sächsische Straße 1

10707 Berlin

Postfach 12 03 22

10593 Berlin

Telefon 030 – 78954770

[schadenmeldung@drsf.reise](mailto:schadenmeldung@drsf.reise)

schadenmeldung.drsf.reise

Berlin, 26.10.2022

**Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH**

Sächsische Straße 1

10707 Berlin

*Im Sicherungsfall verarbeitet die Deutsche Reisesicherungsfonds GmbH personenbezogene Daten von Ihnen, um Ihnen bereits gezahlte Reisepreise zu erstatten oder für Ihre Rückbeförderung und gegebenenfalls Ihre Beherbergung bis zur Rückbeförderung zu sorgen. Verarbeitet werden nur diejenigen Daten zu Ihrer Person, die für diese Zwecke erforderlich sind. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer Daten ist Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. b) DSGVO. Sofern Sie eine Reise in ein Drittland (Staaten außerhalb der EU und des EWR) gebucht und angetreten haben, kann eine Übermittlung an Empfänger in dieses Land erfolgen, auch wenn dort kein Datenschutzniveau besteht, das mit dem in der EU vergleichbar ist. Rechtsgrundlage hierfür ist Art. 49 Abs. 1 lit. c) DSGVO. Weitere Hinweise zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch die Deutsche Reisesicherungsfonds GmbH im Sicherungsfall und insbesondere zu Ihren Rechten finden Sie unter folgender Webadresse:*

[www.drsf.reise/datenschutz](http://www.drsf.reise/datenschutz)

### **Poisťný certifikát pre zájazdy podľa § 651r nemeckého občianskeho zákonníka**

Tento poisťný certifikát sa vzťahuje na osobu, ktorá robí rezerváciu a všetkých účastníkov zájazdu. Platí pre všetky zájazdy rezervované do 31. októbra 2023 až do ich skončenia.

V prípade platobnej neschopnosti

DER Touristik Deutschland GmbH

Humboldtstrasse 140-144

51149 Kolín nad Rýnom

Má každý cestujúci priamy nárok podľa § 651r ods. 4 nemeckého občianskeho zákonníka voči nižšie uvedenému poisťovateľovi podľa zákonných požiadaviek.

Ak máte akékoľvek otázku, kontaktujte:

**Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH**

Sächsische Straße 1

10707 Berlín

P.O. Box 12 03 22

10593 Berlín

Telefón 030 – 78954770

[schadenmeldung@drsf.reise](mailto:schadenmeldung@drsf.reise)

[schadenmeldung@drsf.reise](mailto:schadenmeldung@drsf.reise)

Berlín, 26. október 2022

**Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH**

Sächsische Straße 1

10707 Berlin



*V prípade poisťnej udalosti spracúva Deutsche Reisesicherungsfonds GmbH vaše osobné údaje, aby vám preplatila cestovné náklady, ktoré ste už uhradili, alebo aby zabezpečila vašu repatriáciu a v prípade potreby aj ubytovanie až do vašej repatriácie. Spracované budú iba osobné údaje potrebné na tieto účely. Právnym základom spracúvania vašich údajov je článok 6 odsek 1 veta 1 písmeno b) GDPR. Ak ste si rezervovali a začali cestu do tretej krajiny (krajiny mimo EÚ a EHP), údaje môžu byť prenesené príjemcom v tejto krajine, aj keď neexistuje úroveň ochrany údajov porovnateľná s úrovňou v EÚ. Právnym základom je článok 49 ods. 1 písm. c) GDPR. Ďalšie informácie o spracúvaní vašich osobných údajov spoločnosťou Deutsche Reisesicherungsfonds GmbH v prípade uplatnenia nároku na zabezpečenie a najmä o vašich právach nájdete na nasledujúcej webovej adrese:*

[www.drsf.reise/datenschutz](http://www.drsf.reise/datenschutz)